

## CHAPITRE I INTRODUCTION

### A. Arrière Plan

La langue est l'un des instruments pour communiquer qui recouvre toutes les domaines de la vie, en oral ou en écrit. La langue est en fonction de faire une relation entre quelqu'un d'autres. On peut utiliser la langue comme la langue orale ou bien la langue écrite pour faire une communication. Siahaan dans Ginting (2011:1) dit que *"language is a unique human inheritance that plays the very important role in human's life such as in thinking, communicating ideas and negotiating with the other."* C'est-à-dire, la langue est un héritage d'être humain qui a un rôle très important dans leur vie. C'est comme penser, communiqué, et négocier avec les autres

Alors que selon Walija (1996 :4) *bahasa adalah satu-satunya alat komunikasi yang paling lengkap dan efektif untuk menyampaikan ide, pesan, maksud, perasaan dan pendapat kepada orang lain.* C'est-à-dire, la langue est le seul moyen de la communication qui est la plus complète et le plus efficace pour transmettre l'idée, le message, le but, et le sentiment aux autres. Donc, après avoir analysé tous les deux opinions de deux linguistes, on peut conclure que la langue est un outil qui sert à exprimer la pensée, le sentiment, le désir aux autres personnes.

Dans un apprentissage des langues étrangères, en particulier dans l'apprentissage de français, il y a quelques aspect que l'on apprend dans le domaine linguistique : la grammaire, la pragmatique, la lexicologie, la

morphologie. L'un des aspects que l'on doit apprendre et approfondir plus est le domaine pragmatique et grammatical. L'un des aspects concernant ce domaine est sur l'acte de langage.

J.L. Austin est le fondateur de la théorie l'actes de langage avec ses articles données à Harvard. Ils ont été réunies après sa mort par ses disciples et publiées en 1962 sous l'intitulé *How to do things with words*, et ayant le titre français *Quand dire, c'est faire*. C'est l'étape importante de la linguistique pragmatique, c'est-à-dire l'étude de l'emploi du langage dans la communication. Il présente aussi les branches d'étude de la pragmatique, l'une de ces branches c'est l'acte de langage.

La pragmatique est un domaine de la linguistique assez récent. Avant 1970, la pragmatique n'était pas encore une branche reconnue, si on la compare à la phonologie, à la morphologie ou à la syntaxe (Leech 1983 : 1). Pour sa part, la pragmatique contient des aspects que les chercheurs ne peuvent pas placer dans les domaines établis de la linguistique.

Austin (1962) l'acte de langage est un grand objet d'étude. Il se compose de 3 types d'actes : l'acte locutoire, l'acte illocutoire et l'acte perlocutoire. Et l'acte d'illocutoire est la partie plus essentiel, c'est selon Searle dans Nadar(2009) qui a dit *Tindak ilokusioner merupakan bagian central dalam kajian tindak tutur*, c'est-à-dire que l'acte illocutoire est le centre de l'apprentissage de l'acte de langage. Et l'acte illocutoire divisé en cinq, ce sont:

### 1. Représentatif

L'acte illocutoire représentatif peut être évalué pour la valeur de vérité. Nous pouvons adoucir notre réclamation avec la valeur lexicale. Les verbes utilisés sont ; critiquer, se plaindre, affirmer, insister, informer, expliquer, suggérer.

### 2. Directif

L'acte illocutoire directif est une tentative de faire quelque chose à l'auditeur. Elle révèle ce qui est souhaité par l'orateur. Sa fonction est de conseiller, demander, supplier, interdire, insister, inviter, commander, permettre, recommander, montrer.

### 3. Commissif

L'acte illocutoire commissif est l'énoncé qui fonctionne comme la promesse ou le refus de l'action. Il commet lui-même (elle-même) avec les verbes ; promettre, refuser, garantir, s'engager.

### 4. Expressif

L'acte illocutoire expressif est l'acte de langage ayant la fonction d'exprimer nos sentiments (l'attitude du locuteur) sur quelque chose. Il peut être causé par quelque chose qui est fait par le destinataire ou le locuteur. Mais c'est sur les expériences de l'orateur. Sa fonction sont d'énoncer le remerciement, l'excuse, la félicitation, les condoléances, la plainte, le regret, l'appréciation, le mécontentement et le contentement.

## 5. Déclaratif

L'acte illocutoire déclaratif est l'acte qui influence l'état des choses. Il peut être prononcé juste par les personnes déterminés. Il n'existe pas beaucoup de phrase d'acte illocutoire déclaratif. Dans cette partie, en énonçant la phrase, le locuteur va modifier l'état ou la condition d'un objet ou une situation.

Dans cette recherche le chercheur va analyser de l'acte de langage exprimant de l'opinion qui est divisé par le donner son avis/exprimer son opinion, exprimer son approbation, exprimer sa désapprobation, exprimer la certitude, exprimer le doutes, exprimer la possibilités/impossible, se souvenir/oublier et conseiller. Alors, l'acte de langage exprimant de l'opinion peut être considéré comme l'acte illocutoire directif.

(Sri minda 2013 :43) Étude de politesse linguistique fait dans l'acte de langage. Ce sont exemples de l'étude de la politesse linguistique qui a fait dans l'acte de langage demande des explications et l'acte de langage exprimant de l'opinion. L'acte de langage de l'opinion est constitué de deux types sont: l'opinion positive/ accord et négative/ en désaccord. Ting-Toomey dans Sri Minda (2013:52) dit qu'il y a une dimension morale dans pratique la communication ainsi que exprimant de l'opinion positive (accord)/ l'opinion négative (désaccord). Alors Ting-Toomey dit deux cas ce sont: accord et désaccord et oui et non cela ne peut pas être évitée dans faire la communication, alors Schegloff dans Sri Minda

(2013:53) donne la réponse deux types sont: réponse préférée et réponse dispréféréd.

Ensuite, l'expression désaccord peut être divisé deux types sont: désaccord a la caractéristique critique et antagoniste. (Holmes, dans Sri Minda 2014:53) la désaccord critique a été marquée par jugement qui a caractéristique critique. Sur ce type, la désaccord est dirigé au contenu partiel de l'idée. La désaccord antagoniste a été marquée par l'expression défier, attaquer et indique une erreur des idées principales.

Dans le livre les conversations pratique de l'oral Martins et Mabilat (2003:69) il y a plusieurs expressions pour exprimer de l'opinion telles que:

1. Exprimer son opinion/ Donner son avis
2. Exprimer Son approbation
3. Exprimer Sa désapprobation
4. Exprimer la certitude
5. Exprimer le doute
6. Exprimer la possibilité/impossible
7. Se souvenir/oublier
8. Conseiller

Le chercheur écrire quelques exemples de film la Ratatouille:

1. **D'après moi**, la bonne nourriture c'est comme de la musique à goûter de la couleur à sentir. (*Exprimer son opinion/ Donner son avis*)
2. **Papa ne crois plus** que mes talents (*Désapprobation*)

3. **Je le sais** (*La certitude*)

4. **Si vous voulez** rencontrer le chef, il faudrait attendre, jusqu'à ce que le dernier client soit parti, d'accord?. (*Conseiller*)

De quatre exemples ci-dessus il y a la différence entre l'un et l'autre. Tous les quatre sont d'exprimant de l'opinion, c'est indique que locuteur peut interlocuteur veut vraiment fait de l'action.

Au Département de Français de l'Unimed la pragmatique est apprise dans le cours "*linguistique umum*" au total 2 SKS qui n'est pas vraiment suffisant pour avoir la pragmatique. Les apprenants étudient peu sur l'acte de langage exprimant de l'opinion. Bien qu'ils puissent faire l'acte de langage exprimant de l'opinion, en général, les étudiants toujours utilisent les phrases comme : je pense, selon moi, d'après moi, tandis que beaucoup de vocabulaire pour exprimer de l'opinion, et types l'acte de langage exprimant de l'opinion.

On peut dire que l'acte de langage est produit d'une phrase sous certaines conditions et unite de l'interaction lingual. L'acte de langage on peut dire comme la déclaration, la question et le commandement (Suwito dans Aslinda 2007:34). Sitompul (2011:122) Dans la vie quotidienne afin que la communication pour être éféktif, toutes les conversations doivent être prises en donnant expressions de l'opinion ou de l'argumentation d'après le contexte.

Cette recherche est très important à analyser, parce qu'on peut trouver l'acte de langage exprimant de l'opinion dans le film *Ratatouille*. Le film est l'un des medias audiovisuels qui aide à améliorer des connaissances. Et les raisons pour les

quelles techniques d'apprentissage intéressantes et le film a déjà trois versions des langues sont français, anglais et indonésien que les gens sont faciles à comprendre. En plus cette recherche n'a pas été menée avant dans la section française. Avant, il y a déjà la recherche sur *L'acte Illocutoire Expressif Dans Les Dialogues de Campus* (Mémoire de Industra Ginting) et résultat de la recherche il a trouvé 158 paroles illocutoires expressives aux 123 dialogues de *Campus 1* et *2*

Selon cette explication, cette recherche est exprimé dans le mémoire pour analyser **"Analyse de l'acte de langage exprimant de l'opinion dans le film *Ratatouille*"**

#### **A. Identification des Problèmes**

Après avoir expliqué le contexte, on peut identifier les problèmes:

1. L'acte de langage est un grand objet d'étude pragmatique, donc important à étudier au département de langues.
2. Il n'y a pas encore la recherche sur l'acte de langage exprimant de l'opinion au département de français.
3. Les étudiants de français ont besoin de matériaux comme les recherché pour apprendre sur l'acte de langage exprimant de l'opinion et ils utilisent une formulation de l'acte de langage exprimant de l'opinion dans plusieurs situation et a les avantages à quelqu'un ayant besoin.

## **B. Limitation des Problèmes**

Cette recherche se limite à analyser que l'acte de langage exprimant de l'opinion dans le film *Ratatouille* et l'auteur utilise la formulation proposée par Cidalia Martins et Jean-Jacques Mabilat (2003:69) qui regroupent les expressions de l'opinion ce sont: exprimer son opinion/donner son avis, exprimer son approbation, exprimer sa désapprobation, exprimer la certitude, exprimer le doute, exprimer la possibilité/impossible, exprimer se souvenir/oublier, conseiller.

## **C. Formulation des Problèmes**

En se fondant sur l'arrière plan ci-dessus alors la formulation des problèmes qui sont analysées dans cette recherche sont :

1. Quelles sont les expressions de l'opinion utilisées dans le film *Ratatouille* ?
2. Quelles sont les expressions de l'opinion plus fréquente et moins fréquente dans le film *Ratatouille* ?

## **D. But de la Recherche**

Cette recherche a pour but de :

1. Savoir quelles sont les expressions de l'opinion utilisées dans le film *Ratatouille*
2. Savoir quelles sont les expressions de l'opinion fréquente et moins fréquente dans le film *Ratatouille*

## **E. Avantages de la Recherche**

Cette recherche a les avantages de :

### **1. Étudiants**

Il est souhaitable que cette recherche puisse améliorer les connaissances des étudiants surtout sur la pragmatique; la classification d'acte de langage en particulier *exprimant de l'opinion* trouvé dans le film *Ratatouille*.

### **2. Professeurs**

Il est souhaitable que cette recherche puisse être utilisée comme une des sources d'enseignement pour le cours français. En effet, les professeurs qui assure ce cours peuvent utiliser cette recherche pour donner de devoirs ou comme matériaux quand ils vont enseigner.

### **3. La Section Française**

Il est souhaitable que cette recherche puisse devenir une source pour la section française et enrichir les connaissances sur l'acte de langage exprimant de l'opinion.